



JOURNALS

No. 4

Thursday, May 29, 2025

10:00 a.m.

JOURNAUX

N° 4

Le jeudi 29 mai 2025

10 heures

PRAYER

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Introduction of Private Members' Bills

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of Gord Johns (Courtenay—Alberni), seconded by Don Davies (Vancouver Kingsway), Bill C-201, An Act to amend the Canada Health Act (mental, addictions and substance use health services), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Pursuant to Standing Orders 68(2) and 69(1), on motion of Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Yves Perron (Berthier—Maskinongé), Bill C-202, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act (supply management), was introduced, read the first time, ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), one concerning foreign affairs (No. 451-00005);
- by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning civil and human rights (No. 451-00006).

PRIÈRE

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de projets de loi émanant des députés

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion de Gord Johns (Courtenay—Alberni), appuyé par Don Davies (Vancouver Kingsway), le projet de loi C-201, Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (services de santé en matière de santé mentale, de dépendances et de consommation de substances), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Conformément aux articles 68(2) et 69(1) du Règlement, sur motion d'Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par Yves Perron (Berthier—Maskinongé), le projet de loi C-202, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (gestion de l'offre), est déposé, lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), une au sujet des affaires étrangères (n° 451-00005);
- par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet des droits de la personne (n° 451-00006).

ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The House resumed consideration of the motion of Corey Hogan (Calgary Confederation), seconded by Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), — That the following address be presented to His Majesty the King in the following words:

TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY:

MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament;

And of the amendment of Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), — That the motion be amended by adding the following:

“and we urge Your Majesty's advisors to include a firm commitment to present to Parliament an economic update or budget this spring, before the House adjourns for the summer, that incorporates measures aimed at unleashing Canada's economic potential, including full accountability of Canada's finances”;

And of the subamendment of Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Christine Normandin (Saint-Jean), — That the amendment be amended by adding the following:

“, with respect for the areas of jurisdiction and the institutions of Quebec and the provinces”.

The debate continued.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The House resumed consideration of the motion of Corey Hogan (Calgary Confederation), seconded by Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), in relation to the Address in Reply to the Speech from the Throne;

And of the amendment of Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière);

And of the subamendment of Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Christine Normandin (Saint-Jean).

The debate continued.

ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

La Chambre reprend l'étude de la motion de Corey Hogan (Calgary Confederation), appuyé par Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), — Que l'Adresse, dont le texte suit, soit présentée à Sa Majesté le roi :

À SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI,

TRÈS GRACIEUX SOUVERAIN,

Nous, sujets très dévoués et fidèles de Votre Majesté, la Chambre des communes du Canada, assemblée en Parlement, prions respectueusement Votre Majesté d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours que Votre Majesté avez adressé aux deux Chambres du Parlement;

Et de l'amendement d'Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), — Que la motion soit modifiée par adjonction de ce qui suit :

« et nous demandons instamment aux conseillers de Votre Majesté de s'engager fermement à présenter au Parlement une mise à jour économique ou un budget au printemps, avant que la Chambre n'ajourne ses travaux pour l'été, qui intègre des mesures visant à libérer le potentiel économique du Canada, y compris la pleine responsabilité des finances du Canada »;

Et du sous-amendement d'Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par Christine Normandin (Saint-Jean), — Que l'amendement soit modifié par adjonction de ce qui suit :

« , dans le respect des champs de compétence et des institutions du Québec et des provinces ».

Le débat se poursuit.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

La Chambre reprend l'étude de la motion de Corey Hogan (Calgary Confederation), appuyé par Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), relative à l'Adresse en réponse au discours du Trône;

Et de l'amendement d'Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière);

Et du sous-amendement d'Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par Christine Normandin (Saint-Jean).

Le débat se poursuit.

ASSISTANT DEPUTY SPEAKER AND DEPUTY CHAIR OF COMMITTEES OF THE WHOLE

Pursuant to Standing Order 8(1), the Speaker proposed that Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert) be appointed Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole.

Pursuant to Standing Order 8(2), the motion “That Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert) be appointed Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole” was deemed to have been moved and seconded.

The question was put on the motion and it was agreed to.

ASSISTANT DEPUTY SPEAKER AND ASSISTANT DEPUTY CHAIR OF COMMITTEES OF THE WHOLE

Pursuant to Standing Order 8(1), the Speaker proposed that John Nater (Perth—Wellington) be appointed Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole.

Pursuant to Standing Order 8(2), the motion “That John Nater (Perth—Wellington) be appointed Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole” was deemed to have been moved and seconded.

The question was put on the motion and it was agreed to.

ADDRESS IN REPLY TO THE SPEECH FROM THE THRONE

The House resumed consideration of the motion of Corey Hogan (Calgary Confederation), seconded by Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), in relation to the Address in Reply to the Speech from the Throne;

And of the amendment of Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), seconded by Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière);

And of the subamendment of Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), seconded by Christine Normandin (Saint-Jean).

The debate continued.

At 6:15 p.m., pursuant to Standing Order 50(4), the Speaker interrupted the proceedings.

The question was put on the subamendment and it was agreed to on the following division:

(Division No. 1 — Vote n° 1)

YEAS: 337, NAYS: 0

POUR : 337, CONTRE : 0

YEAS — POUR

Aboultiaif
Albas
Anand
Arnold
Bailey
Bardeesy

Acan
Ali
Anandasangaree
Au
Bains
Barlow

Aitchison
Allison
Anderson
Auguste
Baker
Barrett

Al Soud
Alty
Anstey
Baber
Baldinelli
Barsalou-Duval

VICE-PRÉSIDENT ADJOINT DE LA CHAMBRE ET VICE-PRÉSIDENT DES COMITÉS PLÉNIERS

Conformément à l'article 8(1) du Règlement, le Président propose qu'Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert) soit nommée vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers.

Conformément à l'article 8(2) du Règlement, la motion « Qu'Alexandra Mendès (Brossard—Saint-Lambert) soit nommée vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers » est réputée proposée et appuyée.

La motion, mise aux voix, est agréée.

VICE-PRÉSIDENT ADJOINT DE LA CHAMBRE ET VICE-PRÉSIDENT ADJOINT DES COMITÉS PLÉNIERS

Conformément à l'article 8(1) du Règlement, le Président propose que John Nater (Perth—Wellington) soit nommé vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers.

Conformément à l'article 8(2) du Règlement, la motion « Que John Nater (Perth—Wellington) soit nommé vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers » est réputée proposée et appuyée.

La motion, mise aux voix, est agréée.

ADRESSE EN RÉPONSE AU DISCOURS DU TRÔNE

La Chambre reprend l'étude de la motion de Corey Hogan (Calgary Confederation), appuyé par Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville), relative à l'Adresse en réponse au discours du Trône;

Et de l'amendement d'Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), appuyé par Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière);

Et du sous-amendement d'Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), appuyé par Christine Normandin (Saint-Jean).

Le débat se poursuit.

À 18 h 15, conformément à l'article 50(4) du Règlement, le Président interrompt les délibérations.

Le sous-amendement, mis aux voix, est agréé par le vote suivant :

Battiste	Beaulieu	Beech	Belanger (Desnethé—Missinippi—Churchill River)
Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt)	Bendayan	Berthold	Bexte
Bezan	Bittle	Blair	Blanchet
Blanchette-Joncas	Block	Blois	Bonk
Borrelli	Boulerice	Bragdon	Brassard
Brière	Brock	Brunelle-Duceppe	Calkins
Caputo	Carney	Carr	Casey
Chagger	Chambers	Champagne	Champoux
Chang	Chartrand	Chatel	Chen
Chenette	Chi	Chong	Church
Clark	Cobena	Cody	Connors
Cormier	Coteau	Dabrusin	Dalton
Dancho	Dandurand	Danko	Davidson
Davies (Vancouver Kingsway)	Davies (Niagara South)	Dawson	DeBellefeuille
Deltell	d'Entremont	DeRidder	Deschênes
Deschênes-Thériault	Desrochers	Dhaliwal	Dhillon
Diab	Diotte	Doherty	Dowdall
Duclos	Duguid	Duncan	Dzerowicz
Earle	Ehsassi	El-Khoury	Epp
Erskine-Smith	Eyolfson	Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake)	Falk (Provencher)
Fancy-Landry	Fanjoy	Fergus	Fisher
Fonseca	Fortier	Fortin	Fragiskatos
Fraser	Freeland	Fry	Fuhr
Gaheer	Gainey	Gallant	Garon
Gasparro	Gaudreau	Gazan	Généreux
Genuis	Gerretsen	Gill (Calgary Skyview)	Gill (Brampton West)
Gill (Calgary McKnight)	Gill (Windsor West)	Gill (Côte-Nord—Kawawachikamach—Nitassinan)	Gill (Abbotsford—South Langley)
Gladu	Godin	Goodridge	Gould
Grant	Greaves	Groleau	Guay
Guglielmin	Guilbeault	Gull-Masty	Gunn
Hajdu	Hallan	Hanley	Hardy
Harrison Hill	Hepfner	Hirtle	Hoback
Hodgson	Hogan	Holman	Housefather
Hussen	Iacono	Idlout	Jackson
Jaczek	Jansen	Jeneroux	Jivani
Johns	Joly	Joseph	Kayabaga
Kelloway	Kelly	Khalid	Khanna
Kibble	Kirkland	Klassen	Kmiec
Konanz	Koutrakis	Kram	Kramp-Neuman
Kronis	Kurek (Battle River—Crowfoot)	Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek)	Kusie
Kwan	Lake	Lalonde	Lambropoulos
Lamoureux	Lantsman	Lapointe (Rivière-des-Mille-Îles)	Lapointe (Sudbury)
Larouche	Lattanzio	Lauzon	Lavack
Lavoie	Lawrence	Lawton	LeBlanc
Lefebvre	Leitao	Lemire	Leslie
Lewis (Essex)	Lewis (Haldimand—Norfolk)	Lightbound	Lloyd
Lobb	Long	Louis (Kitchener—Conestoga)	Ma
MacDonald (Malpeque)	MacDonald (Cardigan)	MacKinnon (Gatineau)	Mahal
Majumdar	Malette (Bay of Quinte)	Malette (Kapuskasing—Timmins—Mushkegowuk)	Maloney
Mantle	Martel	May	Mazier
McCauley	McGuinty	McKelvie	McKenzie
McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam)	McKnight	McLean (Calgary Centre)	McLean (Esquimalt—Saanich—Sooke)
McPherson	Melillo	Ménard	Mendès
Menegakis	Michel	Miedema	Miller
Mingarelli	Moore	Morin	Morrison
Morrissey	Motz	Muys	Myles
Naqvi	Nater	Nathan	Nguyen
Noormohamed	Normandin	Ntumba	Oliphant

Olszewski
Paul-Hus
Powlowski
Redekopp
Roberts
Rood
Ruff
Sari
Schieffe
Sheehan
Simard
Sousa
St-Pierre
Sudds
Thompson
Uppal
Vandenbeld
Vis
Waugh
Yip
Zuberi — 337

O'Rourke
Perron
Provost
Reid
Robertson
Ross
Sahota
Savard-Tremblay
Schmale
Shipley
Small
Steinley
Strahl
Tesser Derksen
Tochor
Valdez
Vien
Wagantall
Weiler
Zahid

Osborne
Petitpas Taylor
Ramsay
Reynolds
Rochefort
Rowe
Saini
Sawatzky
Seeback
Sidhu (Brampton East)
Sodhi
Ste-Marie
Strauss
Thériault
Tolmie
van Koeverden
Viersen
Warkentin
Wilkinson
Zerucelli

Patzer
Plamondon
Rana
Richards
Romanado
Royer
Sarai
Scheer
Sgro
Sidhu (Brampton South)
Solomon
Stevenson
Stubbs
Thomas
Turnbull
Van Popta
Villeneuve
Watchorn
Williamson
Zimmer

NAYS — CONTRE

Nil—Aucun

PAIRED — PAIRÉS

Nil—Aucun

MESSAGES FROM THE SENATE

A message was received from the Senate as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that house that the Standing Joint Committee on the Library of Parliament has been authorized to examine and report upon the expenditures set out in Library of Parliament Vote 1 of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2026, when and if the committee is formed.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Clerk of the House was laid before the House as follows:

— by Gregor Robertson (Minister of Housing and Infrastructure and Minister responsible for Pacific Economic Development Canada) — Annual Report of the Federal Housing Advocate for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the National Housing Strategy Act, S.C. 2019, c. 29, s. 313 "16(2)". — Sessional Paper No. 8560-451-1290-01. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities*)

MESSAGES DU SÉNAT

Un message est reçu du Sénat comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes afin de l'informer que le Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement a été autorisé à examiner, afin d'en faire rapport, des dépenses prévues au crédit 1 de la Bibliothèque du Parlement dans le Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026, dès que le comité sera formé, le cas échéant.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier de la Chambre est déposé à la Chambre comme suit :

— par Gregor Robertson (ministre du Logement et de l'Infrastructure et ministre responsable de Développement économique Canada pour le Pacifique) — Rapport annuel de la défenseure fédérale du logement pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi sur la stratégie nationale sur le logement, L.C. 2019, ch. 29, art. 313 « 16(2) ». — Document parlementaire n° 8560-451-1290-01. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées*)

ADJOURNMENT

At 7:02 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 10:00 a.m., pursuant to Standing Order 24(1).

AJOURNEMENT

À 19 h 2, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 10 heures, conformément à l'article 24(1) du Règlement.